

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Chariot de travail *)	POTRATZ	1 4 0 0 K L	CH 5640 04

Constructeur POTRATZ BAUMASCHINEN GMBH & CO, Friesstrasse 6, D-6000 Frankfurt am Main 60 (D)
 Identification "1400 KL" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur à l'avant, à droite, sur la première traverse
 N° du châssis à l'avant, à droite, sur la première traverse, à côté de la plaquette du constructeur
 Identification du moteur "2 L 30 C" 2 plaquettes: à droite, sur le bloc, sous le carénage + à gauche, à l'extérieur du carénage
 Importateur principal IRNIGER AG, Baumaschinen, 8105 Regensdorf
 Véhicule homologué 7/232

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique, assistance hydraulique, articulée
 Transmission mécanique, inverseur
 Nombre de vitesses 4 Entraînement toutes roues
 Frein de service hydraulique, 1 circuit, à expansion interne, sur toutes les roues
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur l'arbre de la boîte c.v.
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque H A T Z Type 2 L 30 C
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position arrière
 Refroidissement air Nombre cylindres 2
 Alésage 95 Course 100
 Cylindrée 1417 CV-impôt 7,22
 Puissance en kW 19 à t/min 2500
 CV 25,8 DIN
 Bruit à proximité 100 dB/A à t/min 2525 x)
 Silencieux 1= 480x138x130 mm (avec manteau)
 Mesure des gaz Echarach 1,5
BOSCH noircissement 2,4 à Md.max.

Carrosserie berne basculant sur 3 côtés
 Nombre de portes - Indic. vitesse -
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs intérieur / gauche / droite
 Cale 1/300x170x150 mm Attelage AR = à broche
 Antivol -
 Nombre de places 1 av - centre - ar -
Dimensions
 Longueur intérieur 3880 Empattements 1825 /
 Largeur 1850 Essieu double av 1450 ar 1450
 Hauteur 1640 Voie av 1450 ar 1450
 Porte à faux lat. - Voies av - ar -
 av 940 ar -
 ar 1115 Braquage ø g 7250 d 7000
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - -

Poids
 avant 630 arrière 1330 total 1960
 Poids à vide 1960
 Charge utile 4650
 Poids total 4650
 Garantie fabr. 11,5/80-15 11,5/80-15 (Variantes voir remarques)
 Dimens. pneus 8 / 2,75 8 / 2,75
 Ply/bars 3350 3350
 Charge pour V max 25 25

Garantie poids remorquable avec frein -
 Garantie poids remorquable sans frein -
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorquable testé -
 Vitesse maximale selon le constructeur 14 km/h
 Vitesse maximale testée 15 km/h
 à 2525 t/min au moteur

Equipement	
Feux de route	HELLA K 11135/022
Feux de croisement	HELLA K 11135/022
Feux de position	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Citignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av - ar I (E)
Feux de gabarit	av - ar -
Feux complémentaires	-
Eclairage plaque	-
Essuie-glace	- avec/sans lave-glace
Avertisseurs	BOSCH ei 2001B ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail *)	
Marque et type	P O T R A T Z 1 4 0 0 K L	
Homologation	N° CH 5640 04	
Carrosserie	benne basculant sur 3 côtés	
Places	total 1	avant
Poids à vide	1960	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 7,22
Poids total	1960	Cylindrée 1417

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Immatriculation : comme chariot à moteur, voir FH CH 4640 03.
- x) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 15 km/h, M4, 1A 5,375 = 77,5 dB/A

A noter dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge.